

31998R1367

30.6.1998

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

L 185/11

IR-REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KEE) Nru 1367/98**tad-29 ta' Ġunju 1998****li jemenda r-Regolament (KEE) Nru 94/92 ta' l-14 ta' Jannar 1992 li jippreskrivi regoli dettaljati sabiex jiġu implimentati l-arranġamenti għall-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi provvduti fir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2092/91****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2092/91 ta' l-24 ta' Ġunju 1991 dwar il-produzzjoni organika ta' prodotti agrikoli u l-indikazzjonijiet li jirreferu għalihom fil-prodotti agrikoli u fl-oġġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾, kif l-ahhar emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 1488/97 ⁽²⁾, u partikolarment l-Artikolu 11 tiegħu,

Billi l-Artikolu 11(1) tar-Regolament (KEE) Nru 2092/91 jistipula illi l-prodotti li jiġu mportati minn pajjiżi terzi jistgħu biss jiġu *marketed* meta joriġinaw minn pajjiżi terzi li jidher fil-lista stipulata bi qbil mal-kondizzjonijiet preskritti fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu; billi din il-lista giet preskritta fl-Anness mar-Regolament (KEE) Nru 94/92 ⁽³⁾, kif l-ahhar emendat bir-Regolament (KE) Nru 314/97 ⁽⁴⁾;

Billi r-Regolament (KE) Nru 314/97 inkluda lill-Ungerija u lill-Isvizzera fil-lista riferita fl-Artikolu 11(1) tar-Regolament (KE) Nru 2092/91 għall-perijodu taż-żmien li jagħlaq fit-30 ta' Ġunju 1998, sabiex matul dan il-perijodu taż-żmien jiġu eżaminati ċerti aspetti li jirrigwardaw l-implimentazzjoni f'dawn il-pajjiżi ta' regoli ekwivalenti għal dawk preskritti fir-Regolament (KE) Nru 2092/91;

Billi l-implimentazzjoni effettiva fl-Ungerija tar-regoli ekwivalenti għal dawk preskritti fir-Regolament (KEE) Nru 2092/91 giet konfirmata matul eżami fuq il-post imwettaq mill-Kummissjoni;

Billi l-Isvizzera awtorizzat korp gdid ta' spezzjonar illi jrid iwettaq l-ispezzjonijiet mehtieġa skond l-ordni Svizzera dwar il-biedja organika;

Billi sabiex jinhadem dan ir-Regim, iridu jiġu identifikati għal kull pajjiżi terz il-korpi mqabba sabiex jorġu ċ-ċertifikat ta' l-ispezzjonar riferit fl-Artikolu 11(1)(b) tar-Regolament (KEE) Nru 2092/91;

Billi l-Awstralja għarrfet bi bdil fir-regim tagħha ta' spezzjonar; billi l-ispezzjonijiet ta' l-operaturi fl-Awstralja huma issa magħmula minn korpi privati ta' spetturi sorveljati minn awtorità pubblika;

Billi l-Iżrael ikkonferma illi l-ispezzjonar u ċ-ċertifikazzjoni ta' prodotti organiċi jridu jitwettqu mill-Ministeru tal-Biedja;

Billi l-eżami tat-tagħrif sottomess mill-pajjiżi terzi ta' hawn fuq wassal għall-konkluzjoni illi l-htigijiet huma ekwivalenti għal dawk li jirriżultaw mil-leġislazzjoni tal-Komunità;

Billi l-miżuri provvduti f'dan ir-Regolament huma bi qbil ma' l-opinjoni tal-Kumitat riferit fl-Artikolu 14 tar-Regolament (KEE) Nru 2092/91,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness mar-Regolament (KEE) Nru 94/92 huwa hawnhekk emendat kif muri fl-Anness ma' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-1 ta' Lulju 1998.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, fid-29 ta' Ġunju 1998.

Għall-Kummissjoni

Franz FISCHLER

Membre tal-Kummissjoni⁽¹⁾ ĠU L 198, tat-22.7.1991, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 202, tat-30.7.1997, p. 12.⁽³⁾ ĠU L 11, tas-17.1.1992, p. 14.⁽⁴⁾ ĠU L 51, tal-21.2.1997, p. 34.

L-ANNEX

1. Il-paragrafi 3 u 4 tat-test li jirreferi għall-Awstralja huma mibdula b'dan li ġej:
 - “3. Korpi ta' spezzjonar:
 - l-*Australian Quarantine Inspection Service* (AQIS) (Is-Servizz Awstraljan ta' Spezzjonar għall-Kwarantina (SASK))
 - il-*Bio-dynamic Research Institute* (BDRI) (l-Istitut għar-Riċerka Bijo-dinamika (IRBD))
 - il-*Biological Farmers of Awstralja* (BFA) (il-Bdiewa Bijoloġiċi ta' l-Awstralja (BBA))
 - l-*Organic Vignerons Association of Awstralja Inc.* (OVAA) (l-Assoċjazzjoni Organika tal-Vinjeroni ta' l-Awstralja, Ink. (AOVA))
 - l-*Organic Herb Growers of Awstralja Inc.* (OHGA) (il-Kabbara Organici tal-Hwawar tal-Kċina ta' l-Awstralja, Ink. (KOHKA))
 - in-*National Association of Sustainable Agriculture, Awstralja* (NASAA) (l-Assoċjazzjoni Nazzjonali ta' Biedja Sostenibbli, l-Awstralja (ABBSA))
 4. Korpi li johorġu ċ-ċertifikati: kif fi 3.”
2. Il-paragrafu 5 tat-test li jirreferi għall-Ungerija jiġi mibdul b'dan li ġej:
 - “5. Tul-taž-żmien ta' l-inklużjoni: tat-30.6.2000.”
3. Il-paragrafi 3 u 4 tat-test li jirreferi għall-Iżrael jiġu mibdula b'dan li ġej:
 - “3. L-awtorità ta' l-ispezzjon: Il-Ministeru tal-Biedja.
 4. L-awtorità li toħroġ iċ-ċertifikati: kif fi 3.”
4. Il-paragrafi 1, 3, 4 u 5 tat-test li jirreferi għall-Isvizzera jiġu mibdula b'dan li ġej:
 - “1. Kategorija tal-prodott:
 - (a) il-prodotti mhux proċessati mill-uċuh tar-raba fit-tifsira ta' l-Artikolu 1(1)(a) tar-Regolament (KEE) Nru 2092/91, minbarra l-prodotti mkabbra matul il-perijodu tal-konverżjoni, kif riferit fl-Artikolu 5(5) ta' dan ir-Regolament;
 - (b) l-oġġetti ta' l-ikel essenzjalment komposti minn ingredjent wiehed jew iktar li joriġina/w mill-pjanti fit-tifsira ta' l-Artikolu 1(1)(b) tar-Regolament (KEE) Nru 2092/91, minbarra l-prodotti, kif riferit fl-Artikolu 5(5) ta' dan ir-Regolament, li jkun fihom ingredjent ta' oriġini agrikolu prodott matul il-perijodu tal-konverżjoni.”
 3. Il-*Vereinigung Schweizerischer Biologischer Landbauorganisationen* (VSBLO), l-*Institut für Marktökologie* (IMO), il-*Forschungsinstitut für Biologischen Landbau* (FiBL) u l-*Association Suisse pour Systèmes de Qualité et Management* (SQS).
 4. Il-korpi li johorġu ċ-ċertifikati: kif fi 3.
 5. It-tul taž-żmien ta' l-inklużjoni: tal-31.12.2002.”